

# Aloha mai

**As you wait for our papa to begin, we invite you to do the following**

1

Clear your mind of things happening around you that are distracting you from getting the most out of this experience.

2

Take some deep breaths!

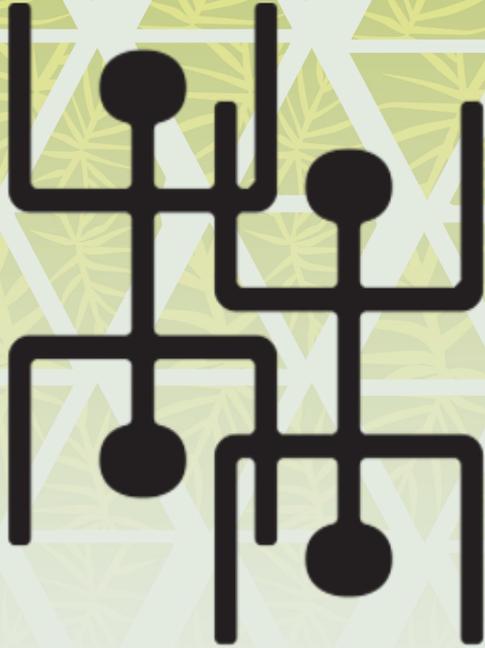
3

Exhale any stress, negativity, worries or anger and inhale pure, pono air.



**EA E-LEARNING**  
**MĀLAMA PĀ HALE**  
**Outdoor Kuleana**  
**Pule #4**





**KUMU:**

**Pōlanimakamae k.**

**Kahakalau-Kalima**

**PAPAĀHANA:**

**Pā Hale**

**(Yard)**



## **ALOHA E** (Greeting Chant)

*Nā Nālei and Kū Kahakalau*

**Aloha e**

*Greetings*

**Aloha e nā akua**

*Greetings deities*

**Aloha e nā ‘aumākua**

*Greeting ancestors*

**Aloha e nā ali’i o Hawai‘i**

*Greetings to the chiefs of Hawai‘i*

**Aloha e nā kūpuna**

*Greetings elders*

**Aloha e nā makua**

*Greetings adults*

**Aloha e ka lehulehu**

*Greetings to the multitudes*

**Aloha e**

*Greetings*



## **E HŌ MAI** (Centering Chant)

*Nā Edith Kanaka 'ole*

**E hō mai i ka 'ike mai luna mai e**

**'O nā mea huna no'eau o nā mele e**

**E hō mai, e hō mai, e hō mai e**

*Grant us knowledge from above*

*About the wisdom hidden in the chants*

*Grant it, grant it, grant it.*



*‘A‘ohe pau ka ‘ike i ka hālau ho‘okahi.*

**Not all knowledge is contained in one school.**

One can learn from many sources.

(O.N.203)



# HŌ‘IKE



KŪ-A-KANAKA

[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)

**When Natives Thrive Everyone Benefits**



**‘O Pōlanimakamae  
Ka‘oakaokalani  
Kahakalau-Kalima  
ko‘u inoa.**





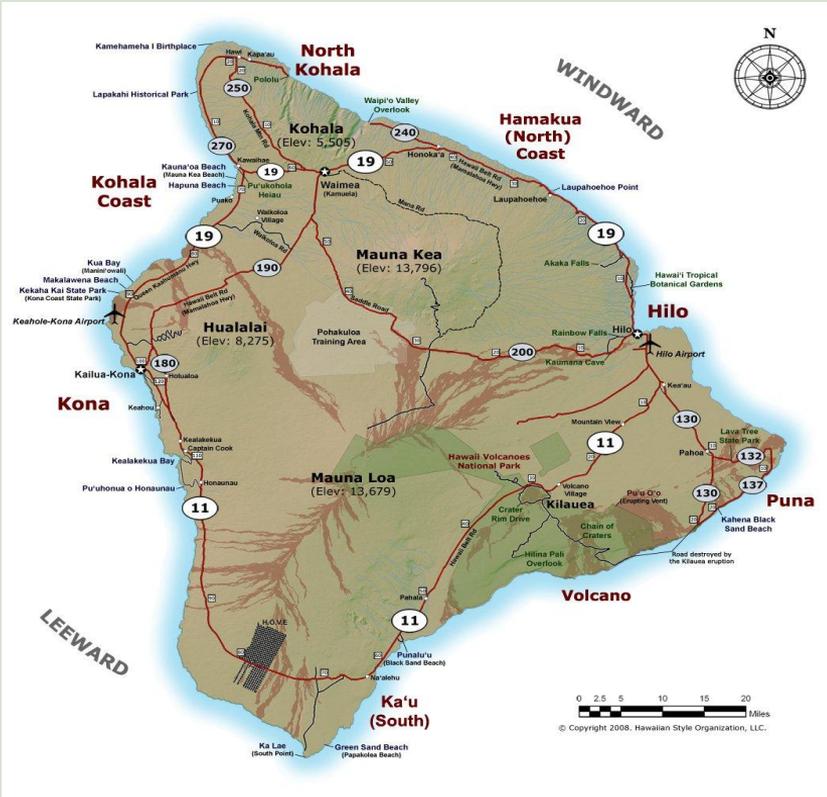
**‘O Hilo ku‘u  
one hānau.**



**KŪ-A-KANAKA**

**[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)**

**When Natives Thrive Everyone Benefits**



‘O Hawai‘i ku‘u mokupuni.





**‘O Mauna Kea  
ku‘u mauna.**



**KŪ-A-KANAKA**

**[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)**

**When Natives Thrive Everyone Benefits**



**‘O Waipi‘o ku‘u awāwa.**



**KŪ-A-KANAKA**

**[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)**

**When Natives Thrive Everyone Benefits**



**‘O Hi‘ilawe ku‘u waialele.**



**KŪ-A-KANAKA**

**[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)**

**When Natives Thrive Everyone Benefits**



**‘O Waiolena ku‘u kai.**



**KŪ-A-KANAKA**

**[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)**

**When Natives Thrive Everyone Benefits**

**Daniela Kekino  
Kahakalau**



**Keao  
Opupele**

**William  
Keahonui  
Kahakalau**



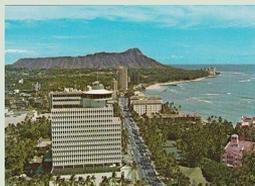
**Irene Dow**

**Robert A.  
Kahakalau**



**Frieda B.  
Schmidt**

**Kū Hinahinakūikahakai  
Kahakalau**



**Eldon Nālei  
Pate**

**Pōlanimakamae Ka‘oakaokalani Kahakalau-Kalima**



# HO‘OLAUNA

‘O \_\_\_\_\_ ko‘u inoa. (Entire name please)

‘O \_\_\_\_\_ ku‘u one hānau. (Birthplace)

‘O \_\_\_\_\_ ku‘u *mauna/kai/awāwa/kahakai/pu‘u*... (Choose at least 2)



Eia ka mo‘okū‘auhau o ka ‘ohana ‘o \_\_\_\_\_.

*Here is the genealogy of the \_\_\_\_\_ family.*

‘O \_\_\_\_\_ ka wahine/kane.  
\_\_\_\_\_ is the female/male.

‘O \_\_\_\_\_ ka wahine/kane.  
\_\_\_\_\_ is the female/male.

Noho pū lāua, hānau ‘ia ‘o \_\_\_\_\_.  
*Together they have \_\_\_\_\_.*

‘O wau ‘o \_\_\_\_\_.  
*I am \_\_\_\_\_.*

E ola ka ‘ohana o \_\_\_\_\_.  
*Long live the family of \_\_\_\_\_.*

**E ola!**

*Long live my ‘ohana.*



# HŌ‘IKE

- Choose 5 items from the ka‘a vocabulary list and share with the papa next class.
- Explain and describe what the item is.
  - Eia ka/ke/nā \_\_\_\_\_.
  - Description + Noun.



**EIA/AIA = LOCATION: STATING WHERE SOMETHING IS.**

Eia ke/ka/nā \_\_\_\_\_.

*Here is the* \_\_\_\_\_.

**E = COMMAND**

E \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ *the* \_\_\_\_\_.



## DESCRIPTIVE SENTENCE

Description + Noun.

**Uliuli ke kai.**

Blue the ocean.

The ocean is blue.

**‘Ele‘ele ka pōhaku.**

Black the rock.

The rock is black.



# NĀ HUA ‘ŌLELO HOU (*VOCABULARY WORDS*)

ka pā hale

ke kope

ka hō

ke kopalā lima

ka mikini ‘oki mau‘u

ka ‘iliwai

ke kini ho‘opulu meakanu

ke pā

ka ho‘omomona lepo

ka lau‘ai

ka mau‘u

ke kumu lā‘au

ka ‘ano‘ano

ke kupu

ke a‘a

pūlumi

‘eli

kanu

‘ōla‘o

# Kope

**Eia ke kope.**

**E holo i ke kope.**

**‘Ula‘ula ke kope.**

**‘Ano‘ano - ‘ōla‘o**



# HA‘AWINA HALE *(HOMEWORK ASSIGNMENT)*

- Review Vocabulary on Quizlet (Pā Hale)
- Practice your Ho‘olauna
- Practice your Mo‘okū‘auhau
- Pā Hale lesson will be posted on FRIDAY



# HE MAU NĪNAU?



## **MAHALO E** (Gratitude Chant)

*Nā Nālei and Kū Kahakalau*

**Mahalo e**

*Gratitude*

**Mahalo e ka lehulehu**

*Gratitude to the multitudes*

**Mahalo e nā makua**

*Gratitude adults*

**Mahalo e nā kūpuna**

*Gratitude elders*

**Mahalo e nā ali'i o Hawai'i**

*Gratitude to the chiefs of Hawai'i*

**Mahalo e nā 'aumakua**

*Gratitude to the ancestors*

**Mahalo e nā akua**

*Gratitude to the deities*

**Mahalo e**

*Gratitude*





A hui hou kākou i kēia pule a‘e.



For more information about Kū-A-Kanaka LLC  
products and services contact:

**Pōlanimakamae K. Kahakalau-Kalima**  
KŪ-A-KANAKA LLC

**[polani@kuakanaka.com](mailto:polani@kuakanaka.com)**

**(808) 234-9036**

**[www.kuakanaka.com](http://www.kuakanaka.com)**

